

U času kada stupam među članove liječničke profesije

- *Svečano obećajem da ću svoj život staviti u službu humanosti :*
- *Prema svojim učiteljima sačuvat ću dužnu zahvalnost i poštovanje;*
- *Svoje ću zvanje obavljati savjesno i dostojanstveno;*
- *Najvažnija će mi briga biti zdravlje mogega pacijenta;*
- *Poštovat ću tajne onog tko mi se povjeri, čak i nakon njegove smrti;*
- *Održavat ću svim svojim silama čast i plemenite tradicije liječničkog zvanja;*
- *Moje kolege bit će mi sestre i braća;*
- *U vršenju dužnosti prema bolesniku neće na mene utjecati nikakvi obziri dobi, bolesti ili nemoći, vjere, etničkog podrijetla, roda, nacionalnosti, političke pripadnosti, rase, seksualne orijentacije, klasne pripadnosti ili drugih čimbenika;*
- *Apsolutno ću poštovati ljudski život;*
- *Niti pod prijetnjom neću dopustiti da se iskoriste moja medicinska znanja radi kršenja ljudskih prava i građanskih sloboda;*
- *Ovo obećajem svečano, slobodno, pozivajući se na svoju čast.*

ENGLSKA VERZIJA:

*Adopted by the 2nd General Assembly of the World Medical Association, Geneva, Switzerland, September 1948
and amended by the 22nd World Medical Assembly, Sydney, Australia, August 1968
and the 35th World Medical Assembly, Venice, Italy, October 1983
and the 46th WMA General Assembly, Stockholm, Sweden, September 1994
and editorially revised by the 170th WMA Council Session, Divonne-les-Bains, France, May 2005
and the 173rd WMA Council Session, Divonne-les-Bains, France, May 2006*

At the time of being admitted as a member of the medical profession:

- I solemnly pledge to consecrate my life to the service of humanity;*
- I will give to my teachers the respect and gratitude that is their due;*
- I will practice my profession with conscience and dignity;*
- The health of my patient will be my first consideration;*
- I will respect the secrets that are confided in me, even after the patient has died;*
- I will maintain by all the means in my power, the honor and the noble traditions of the medical profession;*
- My colleagues will be my sisters and brothers;*
- I will not permit considerations of age, disease or disability, creed, ethnic origin, gender, nationality, political affiliation, race, sexual orientation, social standing or any other factor to intervene between my duty and my patient;*
- I will maintain the utmost respect for human life;*
- I will not use my medical knowledge to violate human rights and civil liberties, even under threat;*
- I make these promises solemnly, freely and upon my honor.*